

Mattup ere ki sirwe Pool yi riije a don a Tessaloni

En urzi k'ono don kun t'oone adda mattup ettiyo

Ette mattup ere ki sirwe Pool yi riije a don i ziipe addan a Isa a geeger Tessaloni. Adda mattup ette y'an di duule sey a urzi kama k'Almasi, wo y'ede suldi'ŋ ede a aana, ki poone onniyo kamadi t'a aana gen me.

Don ongon adda geeger gette an rootiyo Almasi yi-gimo baa, wo don ongo ti diinayan an d'eesiyo: «Almasi botto yi ki gimo ye, wo de onniyo kamadi goppon.» Kane don i ruute onniyo kamadi goppon gen, an di-toogiyo ki naabo me wo an di rootiyo, an'de: «An niiba man a t'isa ki bita.» Wo de an t'ettiyo ombo ki di don i naabiya. Kono kamo Pool y'an riije kono y'an di kize wede tuuku ton y'a oomi ti ranadi. Wo y'an ruute son an a seeda zakidi aame an iina dabar ton man, wo an d'ise daayum beehyko ti tuddan me.

Toose ki Pool

¹ Mattup ette i raaniya nun Pool ti Silas wo Timote, a kune don ogiyo ti suma k'Isa a geeger Tessaloni, kune don ki Meegin Raa wo ki Galmeega Isa Almasi.

² Geŋ beeko ti toose ki Meegiŋ Raa ti Galmeega Isa Almasi i koonaa eggun.

Booro ere a onniyo k'ita

³ Zemba ki nun, i dehu ay di roote daayum koduwo a Raa kono kune geŋ me. Eyye geŋ a urzutú ay di roote koduwo a Raa me, kono urzi zaapu k'addugun a Isa geŋ yi neeriyo ki neeriyo, wo geyyiso ere un d'ede ti tuddugun gette t'aagulu k'aagulu.

⁴ Kono kamo kaye ulbey ay d'isiyo unse, sundugun ay gi di sedfiyo ye a diine don ki Raa ogiysito ti suma k'Isa, kono kun seedu zakidi a urzi zaapu k'addugun a Isa me, kun d'ombine a dabar ere duwo an unni dabirsa wo ti suldi don oone un ettiyo geŋ me.

⁵ Kane suldi geŋ i-kaza Raa yi dekkiyo booro ere ki diine, wo t'urzi kane geŋ kun t'isa don iide kun t'etta ki Moziko Raa. Kono tode gettiyo kun dabirsa me.

⁶ Derec Raa yon ki diine, kane don un oodibe yeebagun geŋ san Raa y'an d'oodiba yeebadan kay.

⁷ Wo a kune don oodibe yeebagun geŋ, san kun t'oonaa puukiyo ti kaye. Geŋ aasa a onniyo ere Galmeega Isa yi-kimo ti kandaane ti maaleekiyagi don toogo, y'a kiza tuddi a duwo pay.

⁸ Y'etto ti uwwo bila bila, kono y'an ti-dooza a kane don i ti toogiyo ki suuniyo Raa wo ki sooru ekk'ono don ki Rabila Majjaanawa ki Galmeegin Isa geŋ me*.

* **1:8 1.8** Kun wollo adda mattup ki Ezayi 66.15.

⁹ Kane geŋ danɗayadaŋ Galmeega y’anni dagga ki daayum, dokki ti d’aanadí wo dokki ti toogo daryikadí†.

¹⁰ Geŋ aasa a onniyo ere Galmeega yi-kimo, inkiŋo maŋ kane doŋzi an di y’ t’imma, wo doŋ pay i ziipe addaŋ a yode geŋ an di seeda giggiraŋ k’unŋsuwo. Kune pay addaga ti kane, kono kun umbe a ono doŋ ay un gizite.

¹¹ Kono kamo ay tondiyo Raa daa puukiyo kono kune geŋ me. Ay tondiyo Raaziŋ y’un di’n ise doŋ îide a urzi lekkiyo ere y’unni wiike. Ay tondiyo Raa sey, t’urzi toogadí y’un di’n nooge k’isiyo suldi doŋ pay beehiye kun dehu kun d’ise, kono kun ziipe addugaŋ a Isa.

¹² Inkiŋo t’urzi kune, duwo an t’imma suma ki Galmeegiŋ Isa, wo yode toŋ y’un di’n t’imma kay. Suldi pay geŋ aasa t’urzi beeko Raaziŋ wo ti Galmeegiŋ Isa Almasi.

2

Munda wede ki poone etto t’onniyo kama Galmeega

¹ Zemba ki nuŋ, a urzi kama Galmeegiŋ Isa Almasi wo ti ogiysadiŋ ere kaŋ soo a d’aanadí gette, ay un di rooto:

² Aame wenda y’un ruuta onniyo Galmeega y’a kimo gette t’iina baa maŋ, geŋ kesiko egguŋ ti dagga ye wo kun addira ye. Aame yi ruuta ono eŋ doŋ Raa y’igibo, ise ono eŋ ettiyo ti bize kaye, ise ono eŋ ettiyo t’urzi mattup ere kaye gi riine toŋ maŋ, onamí kun amba ye.

† **1:9 1:9** Kun wollo adda mattup ki Ezayi 2.10,19,21.

³ Kun i oola urzi a wenda soo toŋ y'un ti'n mabilda ye t'urzi tuuku toŋ maŋ. I dehu doŋ baadaŋ Raa an di y' kiigira doo miŋ, saŋ onniyo gette t'a aana kollo, wo soŋ Goole doopide k'oogoro Raa geŋ tuddi y'a ti kiza do, yoŋ wede Raa y'a yi dagga adda dabar ere ki daayum geŋ me.

⁴ Yoŋ geŋ y'a-tooga, y'a ti-kila tuddi t'ekki suldi pay doŋ duwo an ottilso wo an elkiyo raazaŋ geŋ me. Inkiyo y'a t'etta k'adda Boy Raa, y'a-koona addaga y'a t'eesa yode batum miŋ Raa*.

⁵ Un dunde ko, suldi doŋ n'un ruute aame nun di kune botto geŋ me?

⁶ Wo ankeŋno, kun suune munda wede i ti y' seedu Goole doopide k'oogoro Raa me. Inkiyo yi kiza tuddi a duwo pay geŋ a onniyo ere Raa yi dehu danjal.

⁷ Toogo ere kaŋ ombide i dokkiyo duwo an a di doopide oogoro Raa gette, ankeŋno ti naabiya adda duniya me. Wo de aame munda wede i ti seedu toogo gette Raa yi y'irga maŋ, tod' ti ki naaba kaŋ ombide ye baa.

⁸ Inkiyo maŋ, saŋ Goole doopide k'oogoro Raa geŋ y'a kiza tuddi, wo Galmeega Isa yi-gimo maŋ, y'a yi t'ida ti maaye wede adfa ti bizi, y'a ti y' niida ti toogadi†.

⁹ Aame Goole doopide k'oogoro Raa y'etto ti toogo ere ki Meeda siitandani geŋ, y'aasa ita suldi doŋ tuuku toŋ maŋ i-kaza yoŋ toogo, suldi k'armika, wo ti suldi doŋ i ceeriyo eego ki

* **2:4 2.4** Kun wollo adda mattup ki Daniyel 11.36 wo Ezekiyel 28.2. † **2:8 2.8** Kun wollo adda mattup ki Ezayi 11.4.

daggiya duwo‡.

¹⁰ T'urzi suldi don ulpi tuuku ton man gen, y'a mabilda kane don i t'umbe urzi daggiya genno. Kane an daggiya kono an k'umbe ye, wo an ki ti giyye ye derec ki Raa ere t'an di'n utte gette.

¹¹ Kono kamo Raa y'an d'agisa toogo ere ki daggiya ti di rooniso addan, an d'ambu a suldi don ki lohito k'ono genno.

¹² Inkinno man kane don pay i k'umbe a ono don derec ki Raa ye, wo ulban an isiyo unse k'isiyo munda wede ki diine ye gen, Raa y'a dekka booro eedan.

Seedu zakid'i a urzi zaapu k'adde a Isa

¹³ Zamba ki nun, kune don Galmeega yi giyye, i dehu kaye ay di roote koduwo daayum a Raa kono kune gen me. Ay isiyo inkinno kono kune Raa y'unni biire t'ume k'eesiyo duniya too\$, kono kun d'utte t'urzi naabo k'Unde Kamilen t'un di'n ooyiso kese a Raa, wo t'urzi zaapu k'addugun a derec ki Raa.

¹⁴ Gen a suldi genno Raa y'unni wiike t'urzi Rabila Majjaanawa ere ay un gizite te, kono yi dihe kun t'ooney gooliko ti Galmeegin Isa Almasi.

¹⁵ Inkinno man zamba ki nun, kun soodo zakid'i wo kun ti booho beehiye dooyiso ere ay unni duuye gette, ise kan bizey, ise t'urzi mattup ton man.

‡ **2:9 2.9** Kun wollo adda mattup ki Matiye 24.24. § **2:13 2.13** **T'ume k'eesiyo duniya too:** Adda Mattupiyagi k'ono Raa ti kaaga an riije ti bey gen, don ongon an'de: «Kune Raa y'unni biire don ki poone i ziipe addan a Isa kono kun d'utte...»

¹⁶ Geŋ Meegiŋ Raa y'inni giyye, wo t'urzi beekadi y'in ti'n selliyo ki daayum wo in zaapu elkisadiŋ ekki munda wede beehiye. Inkiŋo ay tondiyo yode Raa ti Galmeegiŋ Isa Almasi batum,

¹⁷ kono an un ti'n selle wo an un t'eele toogo kun d'ise daayum beehiye ise t'urzi naabo, ise t'urzi k'ono biziguŋ toŋ maŋ.

3

Kooke a urzi tondiyo Raa

¹ Inkiŋo ki daŋgu zemba ki nuŋ, kun tondo Raa kono kaye, kono ono Galmeega a-teepe kesiko wo doŋ pay an di y' t'imme aakede a ize di kune.

² Kun tondo soŋ kono Raa y'ay ti'n ledde ti doŋ ulpi wo bundidi an ay ki d'ise ulsu ye. Derec, doŋ baadaŋ an ki ziipe addaŋ a Isa ye.

³ Wo de yo Galmeega yi seedu zakidi a munda wede yi ruute y'aasa me, y'un t'ela toogo a urzi zaapu k'adduguŋ a Isa wo y'un di'n booha kun ki t'ooora bey Mohita k'oldfiko ye*.

⁴ T'urzi lekkiyo ere kettiyo kaŋ soo ti Galmeega gette, ay suune adda k'addey munda soo kono kune me: Munda wede ay un rootiyo kun d'ise geŋ kun di y'isiyo, wo kun d'isiyo inkiŋo ki daanaguŋ.

⁵ Geŋ Galmeega yi dokko biza k'ulbuguŋ kono kun di geyye Raa, wo kun di seeda zakidi aa ki Almasi y'a ziida zakidi bini daŋgu.

Kooke a urzi naabo

* **3:3 3.3** Kun wollo adda mattup ki Matiye 6.13 wo Zaŋ 17.15.

⁶ Zamba ki nuɗ, ay un rootiyo ti suma Galmeega Isa Almasi munda wede kun d'ise'ŋ: Kun ti ledfo dokki ti zamba fon pay i ziipe addaŋ a Isa kane gulgagi geŋ me, wo sooruzan a ki t'ettiyo ye a urzi dooyiso ere ay unni duuye te.

⁷ Kune batum kun suune beehiye mummino kun di dooze urzi lekkiyadey me. Aame kaye di kune geŋ, ay ki likko lekkiyo ere ki fon golguwo ye.

⁸ Kaye k'ombadey ay ki tunde bey wenda ye. Wo de ay d'iyye oodibe yeebe ti ormiyo naabo onnu didfo ton maŋ, kono ay ki dihe ye ay i t'ele attidi a wenda soo ton ti diinagan me†.

⁹ Derec, ay d'ede urzi kun ay di'n nooge, wo de ay niibe ti beezey kono kun di wolle urzizey wo kun di dooze.

¹⁰ Geŋ inkinno, aame kaye di kune geŋ ay un di ruute munda wede kun d'ise, ay'de: «Wede yi ki dehu yi ki naabe ye maŋ, omba ton kun i-t'ele ye‡.»

¹¹ Ay rootiyo inkinno kono ay ollige rabilagan, fon ongon ti diinagan kane gulgagi, ita naabadaŋ umbo wo an t'eliyo eedaŋ ki lattiya naabo duwo.

¹² A kane fon inkinno geŋ, ti suma Galmeegin Isa Almasi ay an t'eele kooke, wo ay an di roote munda wede an d'ise me: Kane batum an naabo t'adde soo k'omba bizaŋ me.

¹³ Wo zamba ki nuɗ, kune'ŋ kun iso beehiyko daayum kun t'orme ye.

† **3:8 3.8** Kun wollo adda mattup ki Naabo fon zina 20.34 wo 1 Tessaloni 2.9. ‡ **3:10 3.10** Kun wollo adda mattup ki 1 Tessaloni 4.11.

¹⁴ Aame wede yi tuuga k'ollige k'ono d'ɔŋ ay riije adda mattup ettiyo maŋ, kun an yi kaza a zamba wo kun di leɗɗo ti tuddí me, kono yi seeda sukiyagi.

¹⁵ Yoŋ geŋ kun yi wolle aa adu ye, wo ɗe kun y'aapa aakede kun aapudfu leema.

Toose ere ki d'ɔŋgu

¹⁶ Geŋ Galmeega i d'eliyo toose, yode batum y'un elo toose daayum t'urzi tuuku toŋ maŋ, wo yi koono ti kune pay.

¹⁷ Ono d'ɔŋ ki toose eŋ, i raaniya nuŋ Pool batum ti beezó. Geŋ in'kino n'a-ti raaniya sundó, a mattupiyagó d'ɔŋ pay ni raaniya me.

¹⁸ Geŋ beeko ki Galmeegin Isa Almasi ti koono eggun pay.

**Mattup ki Taasuwa ere Aware
Mukulu: Mattup ki Taasuwa ere Aware (New
Testament)**

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guerguiko (Mukulu)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-14

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 May 2025 from source
files dated 14 May 2025

523c1c0a-f8ac-5d2f-aebe-7063b0de6b23